



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-629/16

Řízení zahájené CX

[žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgerichtshof (Nejvyšší správní soud, Rakousko)]

„Řízení o předběžné otázce – Mezinárodní silniční doprava – Dohoda zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem – Článek 9 – Dodatkový protokol – Články 41 a 42 – Volný pohyb služeb – Doložka standstill – Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 – Články 5 a 7 – Volný pohyb zboží – Vnitrostátní právní úprava omezující právo podniků přepravujících zboží, které mají sídlo v Turecku, projíždět přes území dotčeného členského státu – Povinnost získat buď povolení v mezích kvóty stanovené na základě dvoustranné dohody uzavřené mezi dotčeným členským státem a Tureckem, nebo povolení vydané pro jednotlivou přepravu z důvodu závažného veřejného zájmu“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 11. července 2018

1. *Mezinárodní dohody – Dohoda o přidružení EHS-Turecko – Volný pohyb služeb – Dopravní služby – Pojem – Pohyb vozidel podniků poskytujících silniční dopravu zboží se sídlem v Turecku na území členského státu podléhající předchozímu povolení – Povolení udělené nezávisle na množství přepravovaného zboží – Zahrnutí – Důsledek – Nepoužitelnost ustanovení o volném pohybu zboží mezi Tureckou republikou a EU*

(Dohoda o přidružení EHS-Turecko, rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95)

2. *Mezinárodní dohody – Dohoda o přidružení EHS-Turecko – Volný pohyb služeb – Dopravní služby – Dodatkový protokol k Dohodě o přidružení EHS-Turecko – Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 – Neexistence zvláštních právních předpisů o dopravních službách – Pohyb vozidel podniků poskytujících silniční dopravu zboží se sídlem v Turecku na území členského státu podléhající předchozímu povolení – Přípustnost – Podmínka*

(Dohoda o přidružení EHS-Turecko, článek 15, dodatkový protokol k Dohodě o přidružení EHS-Turecko, čl. 41 odst. 1 a článek 42, rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95)

3. *Mezinárodní dohody – Dohoda o přidružení EHS-Turecko – Volný pohyb služeb – Pravidlo „standstill“ stanovené v čl. 41 odst. 1 dodatkového protokolu – Přímý účinek – Oblast působnosti – Dopravní služby – Zahrnutí*

(Dodatkový protokol k Dohodě o přidružení EHS-Turecko, čl. 41 odst. 1)

1. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 37, 41–43)

2. Ustanovení Dohody zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem, kterou dne 12. září 1963 v Ankaře podepsaly Turecká republika na jedné straně a členské státy EHS a Společenství na straně druhé a jež byla jménem Společenství uzavřena, schválena a potvrzena rozhodnutím Rady 64/732/EHS ze dne 23. prosince 1963, dodatkového protokolu podepsaného dne 23. listopadu 1970 v Bruselu, který byl uzavřený, schválený a potvrzený jménem Společenství nařízením Rady (EHS) č. 2760/72 ze dne 19. prosince 1972, jakož i rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995 o provádění závěrečné etapy celní unie musí být vykládána v tom smyslu, že nebrání právní úpravě členského státu, jako je právní úprava dotčená v původním řízení, na jejímž základě mohou podniky poskytující silniční dopravu zboží se sídlem v Turecku uskutečnit takovouto dopravu do tohoto členského státu nebo přes jeho území pouze tehdy, pokud mají dokumenty vydané v mezích kvóty stanovené pro tento druh dopravy na základě dvoustranné dohody uzavřené mezi uvedeným členským státem a Tureckou republikou nebo jim bylo vydáno oprávnění z důvodu důležitého veřejného zájmu, a to za předpokladu, že tato právní úprava neobsahuje žádná nová omezení volného pohybu služeb ve smyslu čl. 41 odst. 1 dodatkového protokolu, což přísluší ověřit předkládajícímu soudu.

V tomto ohledu je třeba připomenout, že z článku 15 dohody EHS-Turecko a čl. 42 odst. 1 dodatkového protokolu plyne, že ustanovení unijního práva použitelná na oblast dopravy a akty přijaté podle těchto ustanovení mohou být Radou přidružení rozšířeny na Tureckou republiku s přihlédnutím zejména k jeho geografické situaci. Doposud však Rada přidružení nepřijala žádné opatření s cílem rozšířit na Turecko ustanovení unijního práva použitelná na dopravní služby, takže za současného stavu rozvoje přidružení mezi tímto třetím státem a Unií v této oblasti neexistují žádné zvláštní právní předpisy. Dokud tedy Rada přidružení v souladu s článkem 15 dohody EHS-Turecko a s čl. 42 odst. 1 dodatkového protokolu nepřijme pravidla týkající se dopravních služeb, podmínky přístupu tureckých dopravců na unijní trh přepravy nadále zůstávají upraveny vnitrostátními předpisy členských států a dvoustrannými dohodami mezi členskými státy a Tureckou republikou.

(viz body 45–47, 58 a výrok)

3. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 48–50)